

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Zawarta dnia2026 roku w Biłgoraju¹ (zwana dalej w treści „umową”), pomiędzy:

Powiatem Biłgorajskim, z siedzibą w Biłgoraju przy ul. Tadeusza Kościuszki 94, NIP: 9181993847, REGON: 950369014 reprezentowanym przez Zarząd Powiatu w Biłgoraju w imieniu, którego działa:

1. -

2. -

zwanym w dalszej części niniejszej umowy „**Administratorem danych**”

a

zwanym w dalszej części umowy „**Podmiotem przetwarzającym**”,

wspólnie dalej zwanymi „Stronami”.

Strony postanawiają, co następuje:

Niniejsza umowa, zwana w dalszej części „umową” dotyczy przetwarzania danych osobowych przy realizacji zamówienia polegającego na wykonaniu podziałów nieruchomości na potrzeby wydziału Geodezji i Gospodarki nieruchomościami.

Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016), dalej zwanego RODO, dane osobowe do przetwarzania w imieniu i na rzecz Administratora danych, na zasadach i w celu określonym w niniejszej umowie.

§ 1

1. Niniejsza umowa zawarta jest w związku z wykonaniem umowy nr IZ.271.14.2026 z dnia
2. **Podmiot przetwarzający** oświadcza, że dysponuje środkami technicznymi i organizacyjnymi, które umożliwiają prawidłowe zabezpieczenie przetwarzanych danych osobowych powierzonych przez **Administratora danych** w zakresie przewidzianym Umową.
3. Zakres danych osobowych powierzonych do przetworzenia stanowią dane osobowe zwykłe interesantów Starostwa Powiatowego gromadzone w szczególności w oparciu o Rozporządzenie Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 marca 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów

¹ w przypadku zawarcia umowy w formie papierowej

i budynków (tj. Dz.U. z 2019 r. poz. 393 z późn zm.), Rozporządzenie Ministra Rozwoju w sprawie wzorów wniosków o udostępnienie materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego, licencji i Dokumentu Obliczenia Opłaty, a także sposobu wydawania licencji z dnia 28 lipca 2020 r. (Dz.U. z 2020 r. poz. 1322 z późn. zm.), Rozporządzenie Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii w sprawie organizacji i trybu prowadzenia państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego z dnia 2 kwietnia 2021 r. (Dz.U. z 2021 r. poz. 820) oraz ustawę z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. z 2024 r. poz. 1151). **Podmiot przetwarzający** jest zobowiązany do stosowania aktualnie obowiązujących przepisów prawa na dzień wykonywania czynności związanych z gromadzeniem danych osobowych.

4. **Podmiot przetwarzający** może przetwarzać powierzone dane osobowe wyłącznie w zakresie i w celu przewidzianym w umowie.
5. **Podmiot przetwarzający** któremu powierza się przetwarzanie danych osobowych wyda imienne upoważnienie do przetwarzania danych osobowych osobom wykonującym zadania wynikające z zakresu umowy nr IZ.271.14.2026.
Wzór upoważnienia określa załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
6. **Podmiot przetwarzający** wyda upoważnienia, o których mowa w ust. 5 wszystkim osobom, które będą miały dostęp do danych osobowych przetwarzanych w związku z realizacją umowy nr IZ.271.14.2026 najpóźniej z pierwszym dniem przystąpienia do wykonywania obowiązków. Osoby upoważnione zobowiązane są potwierdzić na egzemplarzu pozostającym w dokumentacji **Podmiotu przetwarzającego**, że upoważnienia otrzymały oraz złożyć oświadczenie dotyczące zapoznania się z przepisami RODO
7. **Podmiot przetwarzający** zobowiązany jest prowadzić ewidencję osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych oraz zapoznać osoby upoważnione z przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych.

§ 2

Podmiot przetwarzający jest obowiązany przed rozpoczęciem przetwarzania danych podjąć środki zabezpieczające zbiór danych zgodnie z RODO

W zakresie przestrzegania tych przepisów **Podmiot przetwarzający** ponosi odpowiedzialność jak administrator danych.

§ 3

1. Po rozwiązaniu lub wygaśnięciu umowy, o której mowa w § 1 ust. 1 **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 14 dni od dnia zakończenia realizacji w/w umowy, zaprzestać wszelkich czynności przetwarzania danych osobowych, o których mowa w § 1 oraz usunąć te dane z nośników **Podmiotu przetwarzającego** w sposób uniemożliwiający ich odczytanie i odzyskanie
2. Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych zostaje zawarta do dnia odbioru końcowego całości prac wynikających z umowy IZ.271.14.2026
3. **Administrator danych** może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy **Podmiot przetwarzający**:
 - 1) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie,

- 2) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową,
- 3) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody **Administradora danych**.

§ 4

Podmiot przetwarzający odpowiada za szkody, jakie powstaną wobec **Administradora danych** lub osób trzecich w wyniku niezgodnego z Umową przetwarzania danych osobowych.

§ 5

1. **Podmiot przetwarzający** jest zobowiązany do podjęcia wszelkich kroków służących zachowaniu przez wszystkie osoby, które będą miały dostęp do danych osobowych przetwarzanych w związku z realizacją Umowy nr IZ.271.14.2026 danych osobowych w poufności.
2. **Podmiot przetwarzający** zobowiązany jest niezwłocznie poinformować **Administradora danych** o wszelkich przypadkach naruszenia tajemnicy danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu oraz wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych przez organy państwowe.
3. **Podmiot przetwarzający** zobowiązany jest do udzielania **Administratorowi danych** na każde żądanie informacji na temat przetwarzania danych osobowych, a w szczególności niezwłocznego przekazywania informacji o każdym przypadku naruszenia przez niego lub osoby przez niego upoważnione obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych.
4. W przypadkach powzięcia przez **Administradora danych** informacji o naruszeniu przez **Podmiot przetwarzający** zobowiązań wynikających z przepisów powszechnie obowiązującego prawa lub niniejszej umowy, **Podmiot przetwarzający** umożliwi **Administratorowi danych** dokonanie kontroli w celu sprawdzenia poprawności przetwarzania oraz zastosowanych zabezpieczeń dla powierzonych do przetwarzania danych osobowych, o których mowa w § 1.
5. W miarę możliwości **Podmiot przetwarzający** pomaga **Administratorowi danych** w niezbędnym zakresie wywiązywania się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia RODO.

§ 6

1. **Administrator danych** zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) RODO ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez **Podmiot przetwarzający** przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
2. **Administrator danych** realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy **Podmiotu przetwarzającego** i z minimum 7 dniowym jęgo uprzedzeniem.
3. **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez **Administradora danych** nie dłuższym niż 7 dni.
4. **Podmiot przetwarzający** udostępnia **Administratorowi danych** wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia RODO.

§ 7

1. **Podmiot przetwarzający** może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody **Administradora danych**.
2. Podwykonawca, o którym mowa w ust. 1 winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na **Podmiot przetwarzający** w niniejszej Umowie.
3. Podmiot przetwarzający zapewnia, że podwykonawcy z którymi już współpracuje/ lub będzie nawiązywał współpracę zapewniają wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.

§ 8

1. **Podmiot przetwarzający** zobowiązany jest do dołożenia należytej staranności przy wykonywaniu niniejszej Umowy.
2. **Podmiot przetwarzający** zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od **Administradora danych** i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej.
3. **Podmiot przetwarzający** oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych, o których mowa w ust. 2, nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody **Administradora danych** w innym celu niż wykonanie umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub umowy.
4. Strony zobowiązują się do dołożenia wszelkich starań w celu zapewnienia, aby środki łączności wykorzystywane do odbioru, przekazywania oraz przechowywania danych, o których mowa w ust. 2, gwarantowały zabezpieczenie tych danych w tym w szczególności danych osobowych powierzonych do przetwarzania, przed dostępem osób nieupoważnionych do zapoznania się z ich treścią.

§ 9

Zmiana niniejszej Umowy wymaga zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 10

W sprawach nieunormowanych niniejszą umową, a dotyczących jej przedmiotu mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.

§ 11

Wszelkie unormowania związane z ochroną danych osobowych, reguluje RODO

§ 12

Wszelkie sprawy sporne wynikające z realizacji niniejszej umowy rozstrzygać będzie sąd właściwy dla siedziby **Administradora danych**.

§ 13

1. Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach – trzy dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy².
2. Umowa została zawarta z chwilą złożenia ostatniego z podpisów elektronicznych stosownie do wskazana znacznika czasowego ujawnionego w szczegółach dokumentu zawartego w postaci elektronicznej - Zamawiający wymaga złożenia elektronicznego podpisu kwalifikowanego ze znacznikiem czasu.³

.....
Administrator danych

.....
Podmiot przetwarzający

² W przypadku wersji papierowej

³ W przypadku zawierania umowy w formie elektronicznej.

Załącznik nr 1

do umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych –
wzór upoważnienia do przetwarzania danych osobowych

Upoważnienie Nr
do przetwarzania danych osobowych wynikające z realizacji
Umowy nr IZ.271.14.2026
z dnia

Z dniem.....r., na podstawie art. 29 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016) upoważniam **Panią/ Pana** do przetwarzania danych osobowych gromadzonych w szczególności w oparciu o Rozporządzenie Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 marca 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (tj. Dz.U. z 2024 r. poz.219), Rozporządzenie Ministra Rozwoju w sprawie wzorów wniosków o udostępnienie materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego, licencji i Dokumentu Obliczenia Opłaty, a także sposobu wydawania licencji z dnia 28 lipca 2020 r. (Dz.U. z 2020 r. poz. 1322 z późn. zm.), Rozporządzenie Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii w sprawie organizacji i trybu prowadzenia państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego z dnia 2 kwietnia 2021 r. (Dz.U. z 2021 r. poz. 820) oraz ustawę z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. z 2024 r. poz. 1151).

Upoważnienie obowiązuje do dnia odbioru końcowego całości prac, o którym mowa w §3 ust. 2 umowy.

.....
(czytelny podpis i pieczęć osoby upoważnionej
do reprezentowania Wykonawcy)

Załącznik nr 2 do umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych
- Wzór oświadczenia

Oświadczenie
Osoby mającej dostęp do danych osobowych wynikających z realizacji
Umowy nr IZ.271.14.2026
z dnia

Oświadczam, że zapoznałem się z przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016) i zobowiązuje się do ich przestrzegania.

.....
(data, czytelny podpis osoby upoważnionej)